

誘發小童對粵劇興趣

春暉粵藝坊辦暑期體驗營

阮兆輝對粵劇承傳投入至深，近年更應多香港大學之邀主講有關粵劇藝術，2008年聯同香港大學專上學院合辦了一個「暑期粵劇體驗營」，他帶領朝暉粵劇團的主要演員及一些本港演藝界的青年精英為入營的學員作為期近一周的粵劇基本功及演藝的貼身指導，並作示範和匯報演出，獲得學術界及演藝界的一致讚賞。

今年的暑期，由阮兆輝、鄧拱璧伉儷主持的春暉粵藝坊將在再度舉辦「暑期粵劇體驗營」，日期已確定在七月二十日至二十四日，假香港大學嘉道理研究所石崗中心舉行，名額只有七十二位，歡迎年齡八至十七歲對粵劇藝術有興趣的中小學生參加。

令小孩專心學藝能

作為戲劇傳媒，自然於08年，當這個體驗營面世時到過訪問，當時覺得學藝工作坊的確費了好大的心思去安排學習環境及設計課程，使學員在心無旁騖的環境下接觸粵劇演藝知識和藝能，且每個晚上還有由阮兆輝帶領朝暉粵劇團的演員演出精選的粵劇，並有鄧拱璧資料詳盡的解說，最後還有學員匯報演出，可謂周全之至。據鄧拱璧稱，輝哥和她本希望每年暑假都會舉辦同樣的粵劇夏令營，可是嘉道理研究所的場地時常被別人訂了，又因粵劇演藝的導師是現職演員，他們也有很緊湊的演出時間，如非早早訂了，他們是不可隨時組到班的，所以做統籌的人要很早就做好計劃，而今年能舉辦，是因較早取得香港藝術發展局的贊助，可以有時間做準備。

有關「暑期粵劇體驗營」的報名訊息於五月才推出，日期、地點及參加資格如上所述，至

於導師及工作人員，有阮兆輝為藝術總監、鄧拱璧任營務總監、周嘉儀任營務主任。駐營導師有朝暉粵劇團主要演員：阮兆輝、呂洪廣、李沛妍、苗丹青、徐月明、馬卓麟、郭俊聲、陳銘英、梁焯康、張潔霞；話劇演員：曾慕雲（負責各項啟發表演藝遊戲）；戲曲武師：蔡子崑（負責基本功、靶子武打訓練），訓導助理劉芷恩。而樂師方面，由本港粵劇首屈一指樂師高潤鴻領導高氏大樂隊為演出作現場音樂拍和，李淑華負責為唱科訓練作伴奏。五日的課程內容有：喊嗓、基本功、身段、水袖、唱科、靶子、武打。

學員有機會參與演出

該體驗營亦有安排輔助學員更深入了解的活動，除營前簡介會外，還有引起演戲動機的遊戲、戲曲臉譜面面觀、穿戴講座、參觀香港文化博物館、參觀元朗劇院後台及聯誼的燒烤晚會等。學員也有觀賞粵劇及參加演出的機會，在七月二十一、二十二、二十三日由阮兆輝帶領朝暉粵劇團在大埔文娛中心及元朗劇院演出《煉印》、《西遊之三打白骨精》、《帝女花之上表、香天》，而學員匯報演出則安排在二十三日舉行。有豐富統籌推廣粵劇活動經驗的鄧拱璧真心推介這個體驗營，她說：「要組合這麼多現役演員來做導師不簡單，事實參加這個營的學員在短短四五時間擴闊藝術視野，培養自信、自律、禮儀及團隊精神，只需付一千二百元營費實是物超所值。」有關是項活動的截止報名日期，訂在六月一日，有興趣，又想參閱詳細資料的朋友，不妨登入 www.yuensiufai.com 網址瀏覽，或致電91407904 鄧小姐查詢。 文：岑美華



營地的導師教導認真，連輝哥都有落場教基本功。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)

	星期二 24.5.11	星期三 25.5.11	星期四 26.5.11	星期五 27.5.11	星期六 28.5.11	星期日 29.5.11	星期一 30.5.11
1:00 PM	潮劇#117 掃閣會(上) (姚登秋 翁靈金)	轉播立法會會議	沉香扇(一) (筱月英 劉麗華 邵文娟 張小巧)	新光棍烟緣 (梁麗波 鄭耀賢) 馬牛戲橋 (劉善初 白鳳瑛) 王大儒	金裝粵劇 苦風驚機 (林家聲 洗劍麗 梅欣 余惠芬)	解心粵曲 孔雀開屏之新情 (白玉堂 陳非儂) 激聖聖人 (廖夢賢 趙蘭芳)	京劇#117 牧羊卷(二) (馮志孝 李世濟 曹世才 鄭岩)
2:00 PM	紅萍 粵曲會知音 紅葉詩媒 (林錦堂 李香琴)	鍾傑良 粵曲會知音 白兔引會、 榮歸團圓 (何非凡 崔妙芝 陳寶珠)	陳婉紅 陳永康 戲曲群星 嘉賓： 新劍郎 黃肇生	陳婉紅 陳永康 梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312	歌曲選播： 碧血寫春秋 (林家聲 吳君麗)	兵因南陽 (盧啟光)	陳婉紅 粵曲會知音 六月雲之十繡香囊 (任劍輝 芳艷芬)
3:00 PM	平貴回窩 (羅品超 關青)	夢蝶情之追蝶 (謝國心 王超群)	陳婉紅 陳永康 粵曲多聲道 聽眾熱線電話： 1872312	陳永康 羊城群英話今昔#4 黃少梅(二) 選擇：臺台恨 (黃少梅) 葉世雄 陳婉紅	歌韻豪 梨園一族 嘉賓： 楚雲玉	客途秋恨 (白駒榮) 杜十娘 (黃千歲 白墨仙) 六號門之寶子 (陳笑風 陳綺綺)	王魁與桂英之 懷才、盟心、 打神、勾魂 (麥炳榮 李寶瑩)
4:00 PM	摘櫻會 (新劍郎 陳詠儀)	大江東去 (陳錦紅)	羅 (任劍輝 羅麗娟)	*粵曲OK 歡迎來信點唱 地址：九龍中央 郵箱70200號	陳婉紅 陳永康 葉世雄 陳婉紅	歌韻豪 梨園一族 嘉賓： 楚雲玉	一代藝人 (張月兒)

*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：<http://radio5.rthk.org.hk>



鄧拱璧指粵劇體驗營是實用學習粵劇知識的設計。



學員必修的練功課。

粵劇創意之傳承之三

戲曲視窗

到了今時今日，戲曲工作者的創意，雖然不如薛、馬兩位粵劇泰斗般澎湃，但也有奇特的舉止，且舉兩、三例子說明。其一，製作類似音樂劇或歌舞劇的「現代粵劇」，近年較成功的本地作品有《珍珠衫》。這類作品的特點是音樂「硬曲硬譜」，即是伴奏音樂是預錄的，較好的安排是在設計音樂前和演員溝通，預留表演身段的樂段；沒有溝通的話，演員便會因遷就音樂的緣故，削足就履，簡化甚或刪掉身段和做手。

其二，把演和唱分拆的「電唱大戲」，用錄音代替樂隊伴奏和人聲演唱。這種表演方式主要在廣東潮汕地區流行，潮汕人稱為「啞狗戲」、「配音戲」，目前在潮汕地區演出的電唱大戲戲班

數量竟有八十個。尚幸，本地粵劇團只在個別場合口演出時使用，未成風氣。

其三，大型場館演出時，用電子顯示屏代替天幕。大螢幕主要是讓坐在遠處的觀眾可以把演員看得清楚，不過電子顯示屏必須保持一定程度的光亮，結果是整個演出舞台也很光亮，前座觀眾看久了便會感到眼睛刺痛。

創新不應遠離傳統

由二十世紀三十年代計起，不論是粵劇或其它地方劇種都進行了一定程度的改革，希望創造新的面貌。撇除政治干預下的所謂「成功」外，真正的成功例子不多。我不是學者，無法一一分析箇中原因，但可以肯定地說，如果創新離傳統越遠，就越難獲得觀眾接受。

中國三百多種的地方劇種，最大的差別是聲腔藝術，最接近的是身段和做功。如果說戲曲是美學的集成，由身段和做功表現出來的形式美便是戲曲的「核心價值」。所以，粵劇工作者要為粵劇創新，沒有理由與戲曲美學的核心割裂，否則創造出來的東西便不是「粵劇」，而是新產品了。

■ 葉世雄

舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
24/05	輝煌樂軒 賞心樂社	《陳輝鴻師生友好演唱會》 《歌笙曲藝賞心聲》	新光戲院 沙田大會堂
25/05	好友金曲研習社 錦鳴樂苑	《好友緣聚粵曲會知音》 《喜洋洋笙歌妙韻匯知音》	屯門大會堂 西灣河文娛中心
26/05	芷蘭歌藝團 鳴芝聲劇團	《芷蘭五周年演唱會》 《金枝玉葉》	新光戲院 沙田大會堂
27/05	玲瓏粵劇團	《李清照》	高山劇場
28/05	凌安僑曲藝社 鳴芝聲劇團	《華弦粵韻獻知音》 《無情寶劍有情天》	元朗劇院 沙田大會堂
29/05	太和樂軒 鳴芝聲劇團	《悠揚樂韻會知音》 《新紫釵記》	大埔文娛中心 沙田大會堂
30/05	江門粵劇團	《芙蓉花仙》	新光戲院

玲瓏粵劇團演《李清照》

近年有不少取材自才女李清照的故事之劇本和粵曲，尤其是粵曲，幾乎每隔一段時間就有有關李清照的粵曲面世。前年鄧美玲和新劍郎也灌錄了兩首講述李清照與夫婿趙明誠的曲子：《漱玉情緣之盟心/幽夢》。鄧美玲自己也說十分欣賞李清照這位多才多藝的才女，恰巧她開始接觸新編劇張澤明先生，知道他有個關於李清照的劇本，所以有意用作為她的劇團「玲瓏粵劇團」年度的演出劇本。所謂心想事成發生在鄧美玲身上，張澤明的《李清照》通過香港藝術發展局的新編劇本演出計劃，鄧美玲便如願演李清照。

「玲瓏粵劇團」特別請了資深戲曲藝術指導胡芝風導演，又請了粵樂大師吳華光任音樂設計及領導，演員方面請得文質彬彬、唱功一流的吳任峰任文武生，其他各柱演員有尤聲普、任冰兒、鄭詠梅、溫玉瑜、廖國森、陳鴻進、藍天佑、呂志明等於《李清照》共演兩場，首場已於五月十

五日假荃灣大會堂上演，第二場則在五月二十七日在高山劇場上演，記者錯過了第一場，只能看第二場，因據看過的朋友說此劇有導演導戲，演出層次有些不同一般。此劇團二十九日會在屯門大會堂演出本檔期最後一場《碧波仙子》。

文：小華



吳任峰和鄧美玲演出才女李清照及趙明誠伉儷。

戲曲節 2011

CHINESE OPERA FESTIVAL 3.6-24.7

戲以人傳

計鎮華

蔡正仁

胡錦芳

張靜嫻

陶紅珍

龔隱雷

崑曲經典折子戲展演

香港文化中心大劇院
\$350, 240, 180, 100
7:30pm

唱詞、唸白均有中文及英文字幕

6月11日(星期六)
折子戲

- 《還金鑄·哭魁》
- 《療妒羹·題曲》
- 《琵琶記·南浦》
- 《長生殿·絮閣》
- 《浣紗記·寄子》

6月12日(星期日)
折子戲

- 《桃花扇·題畫》
- 《十五貫·訪鼠測字》
- 《爛柯山·痴夢》
- 《鐵冠圖·刺虎》
- 《綵樓記·評雪辨踪》

門票現於各城市電腦售票處發售
備有各種折扣優惠，詳情請參閱節目單張

網址：www.lcsd.gov.hk/cp
節目查詢：2268 7325
票務查詢：2734 9009
信用卡電話訂票：2111 5999
網上訂票：www.urbtix.hk